

Lect. PhD Anastasiya UÇAR

Personal Information

Email: anastasiya.ucar@istanbul.edu.tr

Web: <https://avesis.istanbul.edu.tr/70663>

International Researcher IDs

ORCID: 0000-0002-0546-0036

Education Information

Undergraduate, Istanbul University, Open And Distance Education Faculty, Open Education Programs, Turkey 2019 - 2022

Doctorate, Istanbul University, Institute Of Social Sciences, Edebiyat Fakültesi Bölümü, Turkey 2015 - 2019

Postgraduate, Istanbul University, Institute Of Social Sciences, Edebiyat Fakültesi Bölümü, Turkey 2012 - 2015

Undergraduate Double Major, Istanbul University, Faculty Of Literature, Department Of Slavic Languages And Literatures, Turkey 2010 - 2012

Undergraduate, Istanbul University, Faculty Of Literature, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Turkey 2007 - 2012

Foreign Languages

English, C1 Advanced

German, A2 Elementary

Russian, C2 Mastery

Belarusian, C2 Mastery

Ukrainian, B2 Upper Intermediate

Arabic, C1 Advanced

Certificates, Courses and Trainings

IT, Dil Öğretiminde Modern Teknolojiler Sertifika Programı, Istanbul University Language Center, 2024

Foreign Language, Genel Almanca A2.1, Istanbul University Language Center, 2024

Foreign Language, Genel Almanca A1.2., Istanbul University Language Center, 2024

Foreign Language, Genel Almanca A 1.1., Istanbul University Language Center, 2023

Vocational Course, Hüsn-i Hat, İstanbul- Zeytinburnu- Halk Eğitimi Merkezi , 2018

Vocational Course, Tezhip, İstanbul- Zeytinburnu- Halk Eğitimi Merkezi , 2018

Vocational Training, HEM Öğretmen, Usta Öğretici, Oryantasyon Kursu, Zeytinburnu Halk Eğitimi Merkezi, 2018

Vocational Course, Hüsn-i Hat, İstanbul- Zeytinburnu- Halk Eğitim Merkezi ve Akşam Sanat Okulu, 2015

Vocational Course, Hüsn-i Hat, İstanbul- Zeytinburnu- Halk Eğitim Merkezi ve Akşam Sanat Okulu, 2014

Vocational Course, Hüsn-i Hat, İstanbul- Zeytinburnu- Halk Eğitim Merkezi ve Akşam Sanat Okulu, 2013

Dissertations

Doctorate, A comparative study of the epistle of forgiveness and the Divine Comedy, Istanbul University, Institute Of Social Sciences, Edebiyat Fakültesi Bölümü, 2019

Postgraduate, IGNATY YULIANOVITCH KRATCHKOVSKY: HIS LIFE AND THE REVIEW OF HIS WORK CALLED "AMONG ARABIC MANUSCRIPTS", Istanbul University, Institute Of Social Sciences, Edebiyat Fakültesi Bölümü, 2015

Academic Titles / Tasks

Lecturer PhD, Istanbul University, Faculty Of Literature, Department Of Translation Studies, 2022 - Continues

Courses

Information Technologies in Translation, Undergraduate, 2024 - 2025
Ek Dil (İngilizce II), Undergraduate, 2024 - 2025, 2023 - 2024
Written Translation Skills II, Undergraduate, 2024 - 2025, 2023 - 2024
Preparatory Class (Arabic), Undergraduate, 2024 - 2025, 2023 - 2024, 2022 - 2023
Additional Language (English IV), Undergraduate, 2024 - 2025
Written Translation Skills I, Undergraduate, 2024 - 2025, 2023 - 2024
Additional Language (English III), Undergraduate, 2024 - 2025
Additional Language (English I), Undergraduate, 2024 - 2025, 2023 - 2024
Turkish-Arabic Translation III, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023
Speaking Arabic II, Undergraduate, 2022 - 2023
Turkish-Arabic Translation IV, Undergraduate, 2022 - 2023

Articles Published in Other Journals

- I. **Dante'nin İlahî Komedyası'nda Ebü'l-'Alâ el-Ma'arrî'nin İzleri**
Uçar A., İshakoğlu Ö.
Istanbul Journal of arabic studies (Online), vol.2, no.1, pp.77-114, 2019 (Peer-Reviewed Journal)

Books & Book Chapters

- I. **Diary of a Madman (Short Stories)**
Uçar A.
Kapı Yayınları, İstanbul, 2023
- II. **Hutut-i Meşahir Bir Devre Şahidlik (1920-1922)**
Berk S., Uçar A.
Ketebe Yayınları, İstanbul, 2021

Other Publications

- I. **Risâletü'l-Gufrân ve İlahî Komedyası üzerine karşılaştırmalı bir inceleme**
Uçar A.
Other, pp.1-230, 2019

Scientific Refereeing

Şarkiyat Mecmuası, National Scientific Refreed Journal, March 2023

Scholarships

2228-B YÜKSEK LİSANS ÖĞRENCİLERİ İÇİN DOKTORA BURS PROGRAMI, TUBITAK, 2015 - 2019